

ва не на шагъ, че Кирилъ и Меодій дѣйствително прѣвож-
дахъ Св. Писаніе въ Моравіѣ!!

Стига, най прѣва-та легенда казва, че Евангеліе-то гото-
во ся прѣнесло въ Моравіѣ отъ другъ странъ; а на Добров-
ский „прѣводъ-тъ на всичкый Вехтъ Завѣтъ е тврьдѣ съмни-
теленъ, зашто ся не находять стары прѣписи.“ Ако сякамый
Българский Ексархъ Іоаннъ въ прѣдисловіе-то си на книгъ-
тж „Небеса,“ приписва на одного Меодія прѣвода на шесть-
десятьхъ Црьковны книги, то мжно е да ги изброи нѣкой по
имя. „Меодій като Архіепископъ“ (дѣ? въ Моравіѣ ли?)
„давалъ едно да го прѣвожда другъ“ (кому давалъ? на Мо-
равяне-тъ ли? кои-то не знаяли Грьцкый языкъ, и да прѣ-
вождатъ не на тѣхный, нъ на Българский языкъ?): „нъ да ся
упражнява той самъ въ тѣя прѣводы, това не може да ся до-
каже и не е вѣроятно.“

Истина; че Меодій прѣво да прѣвожда Св. Писаніе въ
Моравіѣ не е възможно да ся докаже; второ да го прѣвож-
да той самъ единъ, было дѣ было, е мжно да ся повѣрва.
Обаче, работа-та останува фактъ, че В. Завѣтъ е прѣнесенъ
на Моравяне-ты отъ Меодія ли, или было отъ кого было, все
едно е, отъ тамъ, отъ дѣто е прѣнесенъ и Н. Завѣтъ.

И така Св. Писаніе е прѣведено въ Българіѣ. Сега слѣ-
два друго питаіе:

Кога ся е случилъ прѣводъ-тъ на тѣя книги? Зачто-то
не сж ся трудили за него въ Моравіѣ, то той трѣбва да е
свршенъ въ Българіѣ още прѣди 861, или 863 години, въ
кожто сравнителі-ти легенды-ты каратъ двама-та Апостолы
да ходять въ Моравіѣ, въ Римъ и назадъ, и пакъ да ся врь-
щатъ и проч. Добровский ясно види че „тѣи тутакси като
дойдохъ въ Моравіѣ, слѣдователно нѣколко години прѣди 867
год. (и така въ истъ-тж още 863 год.) въвели тамъ Славян-
ско-то (Българско) богослуженіе. Какво друго можяхъ да
знаменувать думы-ты: *coeperunt itaque ad id, quod venerant,
studiose peragendum insistere, et parvulos eorum literas edoce-
re, officia ecclesiastica inseruere*“? Какъ можяхъ тѣи да въ-
веджтъ тутакси богослуженіе-то, безъ да имжтъ съ себе си
изъ Българіѣ готовъ прѣводъ?